

Victor Quiroz, CHI

Certified Interpreter & Translator

Contact

✉ medicaltranslations@outlook.com
✉ spanishdocs@live.com
☎ 562-283-9404 Cell
💬 linkedin.com/in/victor-quiroz-6319b830
💬 @victorq59526208 (twitter)

Key Skills

MS Office 365
Adobe Acrobat
Other Software

Education

Southern California School of Interpretation - SCSI

2000 Court Interpretation Coursework
2010 Medical Interpretation Certificate

Other Certifications

2001 LACC Harbor College AA
2006 Interpreter Training Pals
2010 Mental Health Interpreting HCIN 2011
Interpreter Training LADHS
2011 Medical Translation Introduction CHIA
2014 Health Literacy for Health Professionals
2017 Ethics & Roles Interpreting CHIA
2018 Translation Standards Pals
2014-2017 Certified Healthcare Interpreter CCHI
2017-2021 Certified Healthcare Interpreter CCHI
2021-2025 Certified Healthcare Interpreter CCHI
Continuing education units
Webinars and conferences
More...

Profile

Certified Healthcare interpreter with over 20 years of experience translating for the educational, legal, system; science: medicine, public policy, to mention the main areas. A diligent professional translator uses syntactic, semantic, and the necessary writing skills and style, keeping in mind the evolving nature of language represented in *glocalization* and other linguistic developments.

Objective

Collaborate on interesting, challenging translation projects

Experience

Translator

1990 - Present

Current duties as a Translation Specialist in the Office of Language Access and Inclusion, LA County Department of Health Services, involve translating, proofreading, revising, and coordinating translation projects for our various health facilities, including patient education, pharmacology, clinical research, surveys, questionnaires, consents, and foreign medical histories, to name a few.

Previous experience includes school district reports, Workers' compensation, court resolutions, brochures, and pamphlet for law offices, also immigration law, vital documents from foreign countries. Other experience includes technical manuals, guides and more.

Medical Interpreter

2001 - Present

My duties as a coordinator for the Medical Center Language Services Department included overseeing interpreting activity, played a role in the hiring process of incumbent interpreters, further, represented, and helped cover the linguistic needs of the population served, prepared reports for the facility.

Healthcare Interpreter for the facility since 2007.
Certified Healthcare Interpreter CCHI credentials since 2014.